

Conservare queste istruzioni!

Dopo il montaggio del motore, fissare al cavo le presenti istruzioni di montaggio per l'elettricista.

Funzioni dell'apparecchio:

- Messa in funzione del motore con cavo di montaggio o radio-trasmittitore

Stato di consegna (modalità di messa in funzione)

- Regolazione dei fincorsa



Pericolo!



Importanti indicazioni per la sicurezza! Attenersi alle seguenti istruzioni.

Pericolo di lesioni dovuto a elettrocuzione.

I collegamenti alla rete a 230 V **devono** essere eseguiti da un tecnico autorizzato.

Verificare regolarmente l'eventuale presenza di usura o danneggiamenti sull'impianto (tenda da sole).

Per l'allacciamento attenersi alle norme dell'azienda locale di distribuzione dell'energia, nonché alle disposizioni per gli ambienti umidi e bagnati in base alla VDE 0100.

Utilizzare soltanto componenti originali **elero** non modificati.

Tenere le persone lontane dall'impianto fino a quando non si ferma.

In caso di interventi all'impianto (ad es. manutenzione, pulizia di finestre), scollegare sempre l'impianto dalla rete di alimentazione.

Uso conforme

- Gli impianti radiocontrollati non devono essere azionati in zone con un elevato fattore di disturbo (ad es. ospedali, aeroporti, ecc. . .).
- L'uso del telecomando è consentito solo con apparecchi e impianti, nei quali un disturbo del funzionamento del trasmettitore portatile/da parete o del ricevitore non costituisce un pericolo per persone, animali o cose oppure questo rischio è compensato da altri dispositivi di sicurezza.
- Il gestore non può beneficiare di alcuna protezione da disturbi da parte di altri impianti di radiosegnalazione e dispositivi terminali (ad es. anche tramite impianti radio), utilizzati regolarmente nella stessa gamma di frequenze.
- Collegare i radioricevitori solo ad apparecchi e impianti approvati dal produttore.

Utilizzo ottimale del segnale radio

- Non piegare l'antenna.
- Non accorciare o prolungare l'antenna.
- In caso di ricezione scarsa, modificare la posizione dell'antenna.
- Installare l'antenna preferibilmente in una posizione libera.
- La distanza minima tra due motori radiocontrollati deve essere di min. 15 cm.

Prima del montaggio fare attenzione a quanto segue:

- Il motore deve essere funzionante solo montato.
- Il collegamento deve essere solo privo di tensione.
- La tenda deve essere fissata all'asse di avvolgimento.
- Il tubo profilato deve essere sufficientemente distante dal tubo del motore.
- Assicurarsi che sia presente un gioco assiale (1-2 mm)

Montaggio in tubi profilati

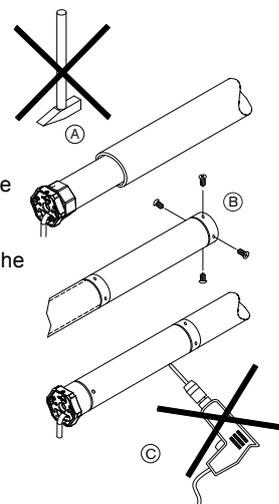
- Ⓐ Spingere il motore con un adattatore idoneo e l'anello di trascinamento di fincorsa nel tubo profilato.

Posare il cavo del motore in posizione protetta, senza piegarlo.

- Ⓑ Bloccare il controsupporto in modo che non si sposti assialmente, ad es. avvitare o ribadire un supporto.

Bloccare assialmente il motore nel supporto!

- Ⓒ Fissare la tenda all'albero!



Avvertenza!



Pericolo di lesioni dovuto a elettrocuzione.

Non praticare fori vicino al motore!

Montaggio



Pericolo!

Seguire le istruzioni di montaggio seguenti!

- Il motore deve essere fissato in modo che non costituisca pericolo per le persone.
- Prima di installare il motore, rimuovere tutti i cavi e i dispositivi non necessari al funzionamento.
- Durante l'installazione, il funzionamento e in caso di interventi all'impianto, si deve prevedere la possibilità di una separazione onnipolare dalla rete (connettore e attacco Hirschmann o un interruttore a due poli con una distanza di apertura dei contatti di min. 3 mm o interruttore principale onnipolare).
- Se il motore viene comandato con un interruttore con preimpostazione OFF (uomo morto), il pulsante deve essere applicato a oltre 1,50 m di altezza e deve essere separato dalle parti mobili. L'area di movimento degli impianti deve essere visibile durante il funzionamento.
- Le parti mobili di un motore devono essere protette sotto 2,5 m.
- La coppia e la durata di funzionamento misurate devono corrispondere ai requisiti del prodotto condotto.
- Rispettare i dati tecnici sulla targhetta.
- In questo motore (motori tipo M), il diametro interno dei tubi più piccolo è pari a 46 mm.
- Il motore deve essere montato in modo che non venga bagnato dalla pioggia.
- Non montare motori in ambienti a rischio di esplosione o in dispositivi mobili (ad es. veicoli).
- Tenere i bambini lontani dai comandi (telecomandi).

Montaggio/Messa in funzione/Collegamento

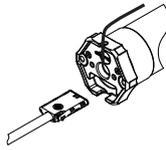
Rimozione del connettore dell'apparecchio



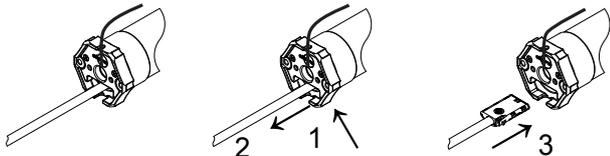
Pericolo di lesioni dovuto a elettrocuzione.

Pericolo!

Con il connettore dell'apparecchio disinserito, il cavo del motore **deve** essere privo di tensione.



Stato di consegna Rimuovere il connettore Inserire il connettore



Rimozione del connettore dell'apparecchio

Scollegare la tensione dal cavo del motore.

1. Con un cacciavite, spingere il blocco del connettore dell'apparecchio verso il cavo.
2. Estrarre il connettore.

Inserimento del connettore dell'apparecchio

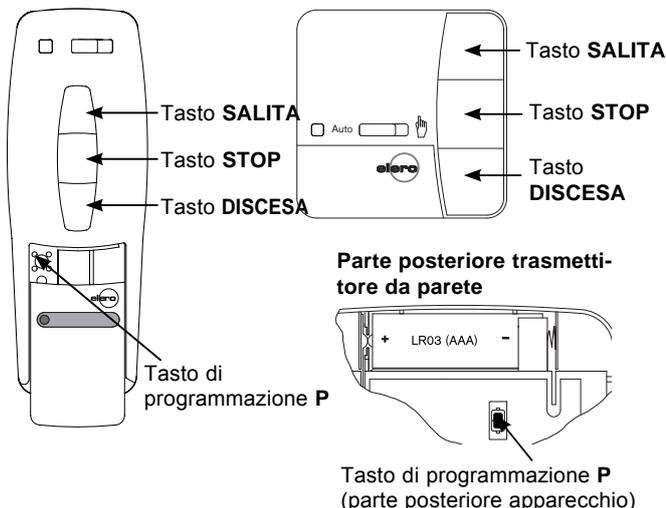
3. Inserire il connettore senza applicare la tensione, fino a far scattare il blocco.

Tipi di montaggio

È possibile scegliere vari tipi di montaggio:

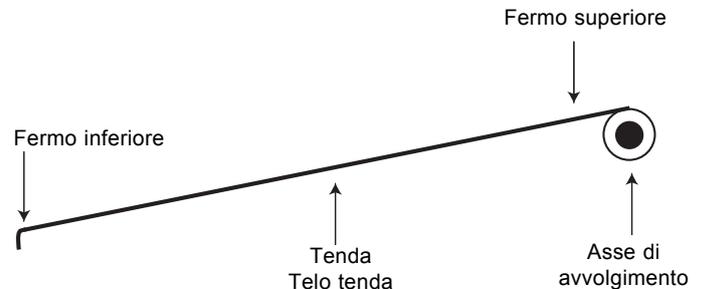
Tipo di montaggio
1. Finecorsa superiore/inferiore impostabile liberamente
2. Fermo superiore fisso, finecorsa inferiore impostabile liberamente
3. Fermo superiore e inferiore fissi
4. Finecorsa superiore impostabile liberamente/fermo inferiore fisso

Spiegazione dei tasti ProLine Trasmettitore portatile/da parete



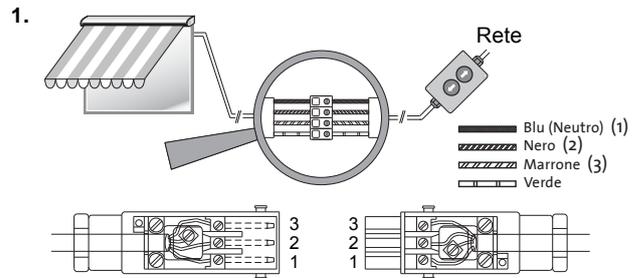
Messa in funzione

Nota: Al momento della consegna, il motore si trova in modalità di messa in funzione.



Collegamento per cavo di montaggio

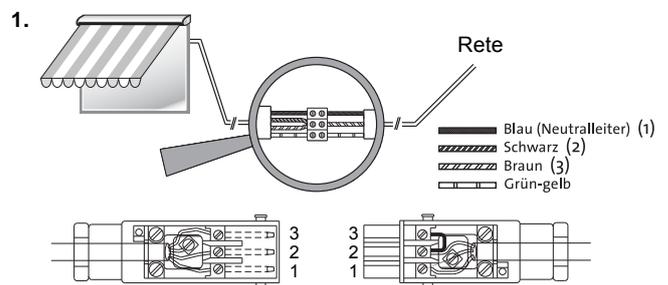
(consentito solo per la messa in funzione o per procedure di impostazione)



2. Collegare l'alimentazione
A questo punto, è possibile impostare i finecorsa con il cavo di montaggio.

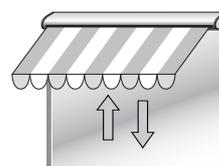
Prestare attenzione: Tenere premuto uno dei tasti di traslazione finché il motore, arrestandosi automaticamente per breve tempo, segnala il passaggio alla modalità di programmazione. A questo punto, è possibile impostare i finecorsa.

Collegamento radio (modalità trasmettitore)



2. Collegare l'alimentazione

Solo per la prima messa in funzione



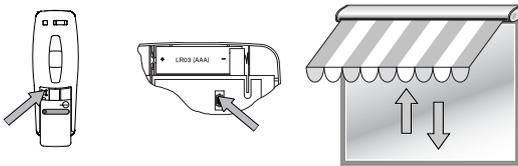
3. Il motore esegue una breve corsa di salita e discesa. Il motore è in modalità radio. A questo punto è possibile impostare il trasmettitore.

Impostare il trasmettitore

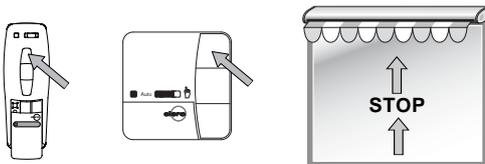
Requisito indispensabile: Il motore si trova in modalità radio. I finecorsa devono essere impostati. In caso i finecorsa non siano impostati, rimuovere la tenda dall'albero.

1. Collegare/scollegare l'alimentazione.

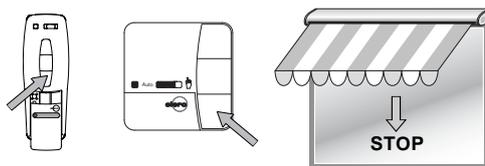
Dopo una breve interruzione dell'alimentazione, il motore predispose per 5 min. la disponibilità all'impostazione.



2. Premere il tasto di programmazione **P** sul trasmettitore. Il motore esegue salita e discesa per 2 minuti.



3. Premere **subito** dopo l'inizio di un sollevamento il tasto **SALITA**.



4. Premere **subito** dopo l'inizio di un abbassamento il tasto **DISCESA**.

Il motore si arresta.
Il trasmettitore è impostato

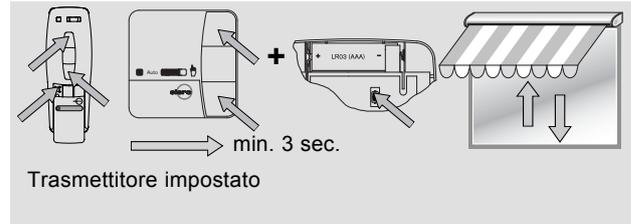
Impostazione di altri trasmettitori

È possibile impostare max. 16 trasmettitori.

Per impostare altri trasmettitori, iniziare con il nuovo trasmettitore partendo dal punto 1

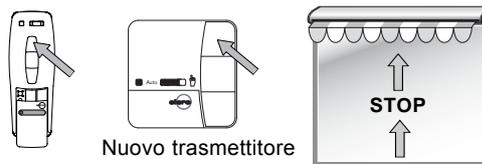
oppure

1. Collegare/scollegare l'alimentazione

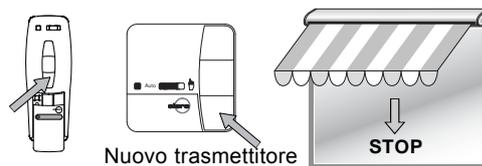


2. Premere **contemporaneamente:**

il tasto **SALITA** e **DISCESA** e il tasto di programmazione **P** per min. 3 secondi sul trasmettitore impostato. Il motore esegue salita e discesa per 2 minuti.



3. Premere **subito** dopo l'inizio di un sollevamento il tasto **SALITA**.



4. Premere **subito** dopo l'inizio di un abbassamento il tasto **DISCESA**.

Il motore si arresta.
Il trasmettitore è impostato

Arresto della modalità di impostazione radio

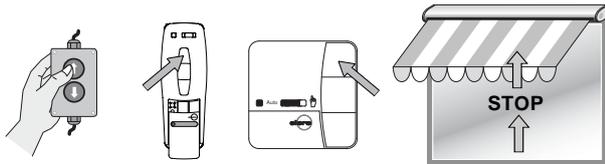
→ ved. istruzioni del trasmettitore

Impostazione finecorsa

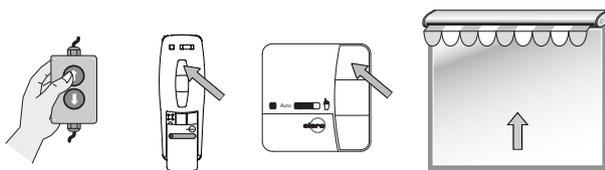
Tipo di montaggio 1: Finecorsa superiore/inferiore impostabili liberamente

Tipo di montaggio 1: Finecorsa superiore/inferiore impostabili liberamente

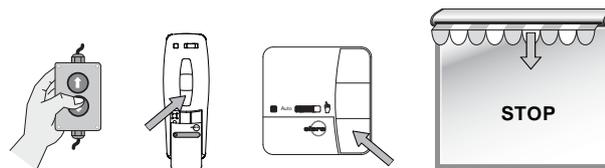
Nota: Assicurarsi che il collegamento sia corretto.
(cavo di montaggio o modalità trasmettitore)



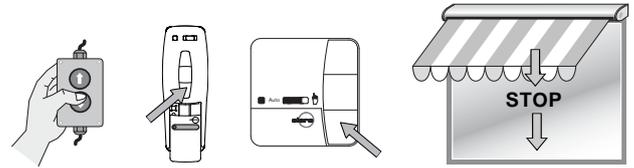
1. Accostare la tenda a circa 5 cm dal fermo superiore.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



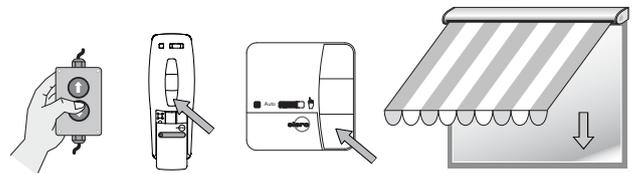
2. Premere nuovamente il tasto **SALITA**.
Portare la tenda fino al finecorsa superiore desiderato.
È possibile correggere il movimento con i tasti.



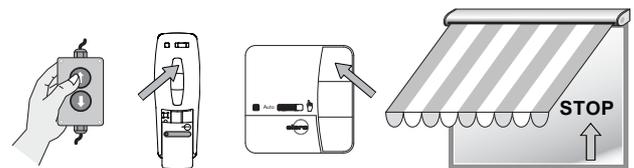
3. Tenere premuto il tasto **DISCESA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa superiore è impostato.



4. Premere nuovamente il tasto **DISCESA**.
Accostare la tenda al finecorsa inferiore desiderato.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



5. Portare la tenda fino al finecorsa inferiore desiderato.
È possibile correggere il movimento con i tasti.



6. Tenere premuto il tasto **SALITA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa inferiore è impostato.

L'impostazione del finecorsa è terminata.

Avvertenza: la protezione telo si adatta perfettamente solo dopo che la tapparella è stata sollevata e riabbassata completamente almeno una volta, senza interruzioni.

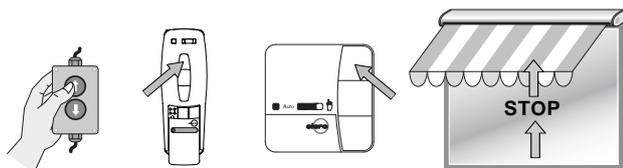
Impostazione finecorsa

Tipo di montaggio 2: Fermo superiore fisso/finecorsa inferiore impostabile liberamente

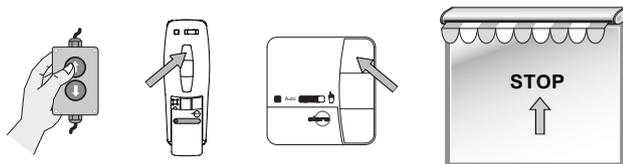


Tipo di montaggio 2: Fermo superiore fisso/finecorsa inferiore impostabile liberamente

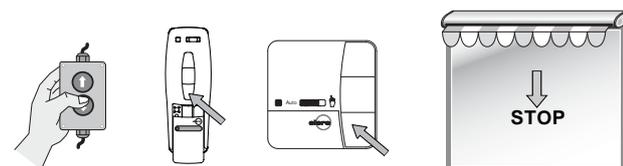
Nota: Assicurarsi che il collegamento sia corretto.
(cavo di montaggio o modalità trasmettitore)



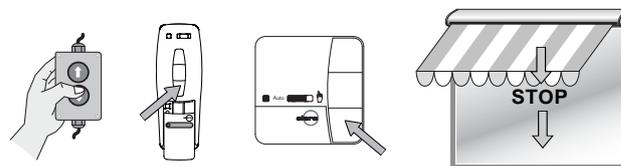
1. Accostare la tenda a circa 5 cm dal fermo superiore.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



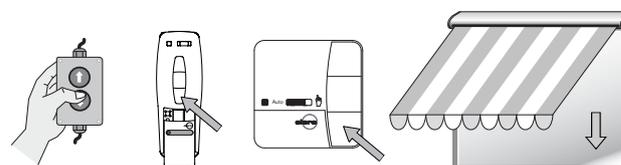
2. Premere nuovamente il tasto **SALITA**.
Portare la tenda fino al fermo superiore.
Il motore si disinserisce automaticamente una volta raggiunto il fermo.



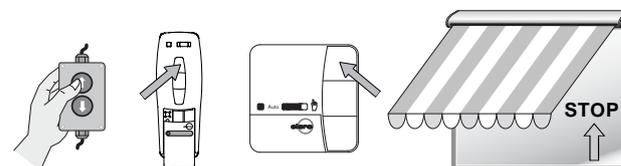
3. Tenere premuto il tasto **DISCESA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa superiore è impostato.



4. Premere nuovamente il tasto **DISCESA**.
Accostare la tenda al finecorsa inferiore desiderato.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



5. Portare la tenda fino al finecorsa inferiore desiderato.
È possibile correggere il movimento con i tasti.



6. Tenere premuto il tasto **SALITA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa inferiore è impostato.

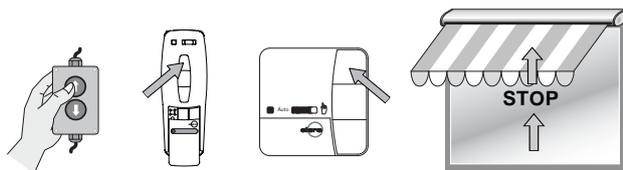
L'impostazione del finecorsa è terminata.

Impostazione finecorsa

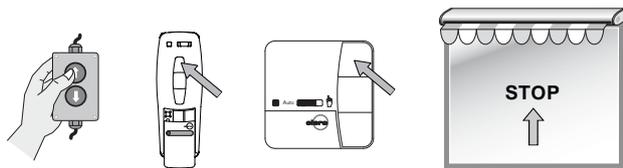
Tipo di montaggio 3: Fermo superiore e inferiore fissi

Tipo di montaggio 3: Fermo superiore e inferiore fissi

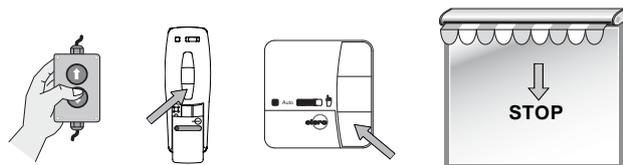
Nota: Assicurarsi che il collegamento sia corretto.
(cavo di montaggio o modalità trasmettitore)



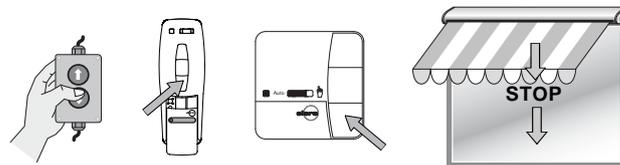
1. Accostare la tenda a circa 5 cm dal fermo superiore.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



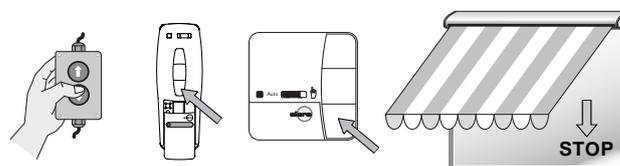
2. Premere nuovamente il tasto **SALITA**.
Portare la tenda fino al fermo superiore.
Il motore si disinserisce automaticamente una volta raggiunto il fermo.



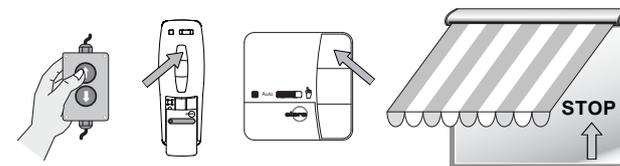
3. Tenere premuto il tasto **DISCESA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa superiore è impostato.



4. Premere nuovamente il tasto **DISCESA**.
Accostare la tenda al finecorsa inferiore desiderato.
Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



5. Portare la tenda fino al fermo inferiore.
Il motore si disinserisce automaticamente una volta raggiunto il fermo.



6. Tenere premuto il tasto **SALITA**, finché il motore non si ferma automaticamente.
Il finecorsa inferiore è impostato.

L'impostazione del finecorsa è terminata.

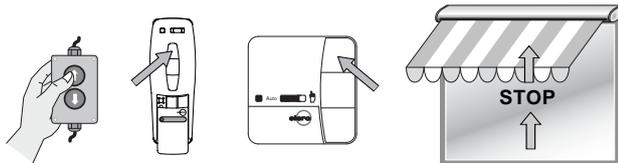
Impostazione finecorsa

Tipo di montaggio 4: Finecorsa superiore impostabile liberamente/fermo inferiore fisso

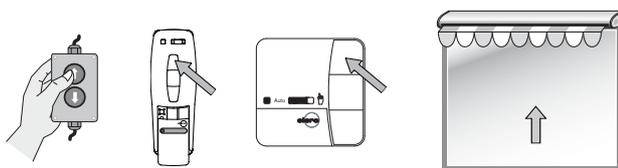


Tipo di montaggio 4: Finecorsa superiore impostabile liberamente/fermo inferiore fisso

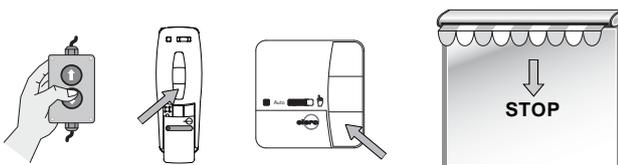
Nota: Assicurarsi che il collegamento sia corretto. (cavo di montaggio o modalità trasmettitore)



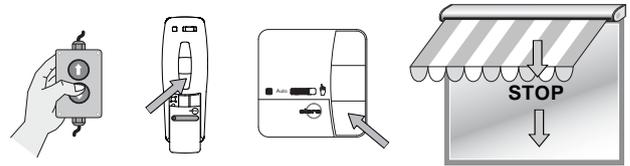
1. Accostare la tenda a circa 5 cm dal fermo superiore. Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



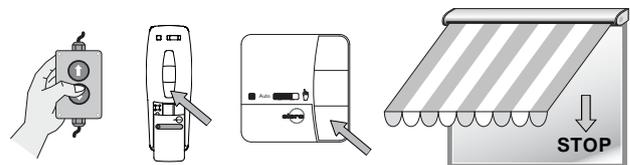
2. Premere nuovamente il tasto **SALITA**. Portare la tenda fino al finecorsa superiore desiderato. È possibile correggere il movimento con i tasti.



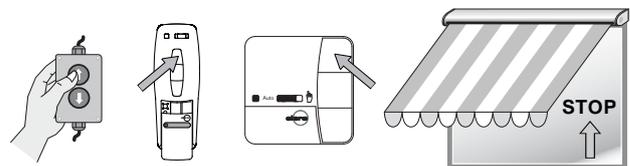
3. Tenere premuto il tasto **DISCESA**, finché il motore non si ferma automaticamente. Il finecorsa superiore è impostato.



4. Premere nuovamente il tasto **DISCESA**. Accostare la tenda al finecorsa inferiore desiderato. Il motore si avvia lentamente con un breve arresto.



5. Portare la tenda fino al fermo inferiore. Il motore si disinserisce automaticamente una volta raggiunto il fermo.



6. Tenere premuto il tasto **SALITA**, finché il motore non si ferma automaticamente. Il finecorsa inferiore è impostato.

L'impostazione del finecorsa è terminata.

Raggiungimento della posizione intermedia 1

→ ved. istruzioni del trasmettitore

Cancellazione della posizione intermedia 2

→ ved. istruzioni del trasmettitore

Raggiungimento della posizione intermedia 1

→ ved. istruzioni del trasmettitore

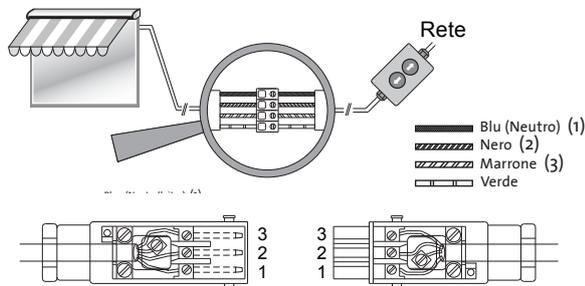
Cancellazione della posizione intermedia 2

→ ved. istruzioni del trasmettitore

Modifica/cancellazione dei finecorsa

Note per la ricerca degli errori

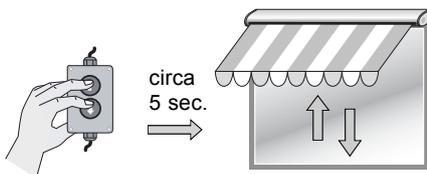
Modifica/cancellazione dei finecorsa con cavo di montaggio



1. Collegare l'alimentazione.



2. Portare la tenda in una posizione centrale.
Il motore è pronto alla cancellazione.



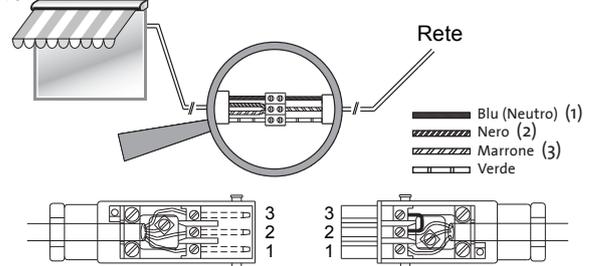
3. Premere **contemporaneamente** i due tasti sul cavo di montaggio.

Il motore esegue una breve corsa di salita e discesa dopo circa 5 secondi.

In questo modo la cancellazione dei finecorsa è completata.

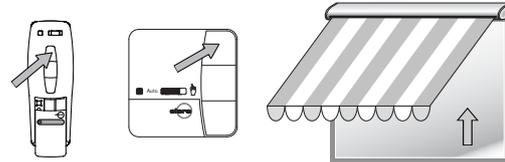
A questo punto, è possibile impostare nuovamente i finecorsa.

Modifica/cancellazione dei finecorsa con radiotrasmettitore

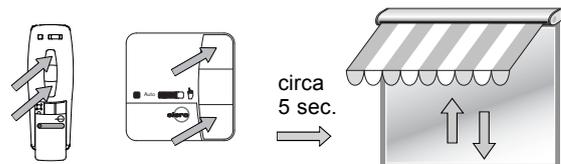


1. Collegare/scollegare l'alimentazione.

Dopo una breve interruzione dell'alimentazione, il motore predispose per 5 min. la disponibilità alla cancellazione.



2. Portare la tenda nella posizione centrale.



3. Premere **contemporaneamente** i tasti **SALITA** e **DISCESA**.

Il motore esegue una breve corsa di salita e discesa dopo circa 5 secondi.

In questo modo la cancellazione dei finecorsa è completata.

A questo punto, è possibile impostare nuovamente i finecorsa.

Cancellazione di singoli trasmettitori

→ ved. istruzioni del dispositivo di controllo

Cancellazione di tutti i trasmettitori

→ ved. istruzioni del dispositivo di controllo

Ricerca degli errori

Errore	Possibile causa	Eliminazione
<ul style="list-style-type: none"> La modalità di impostazione radio non si avvia 	<ul style="list-style-type: none"> Errore di collegamento Il motore non è collegato alla tensione di rete Intervallo di tempo già terminato (5 min.) Il termostato è scattato Batteria non presente nel radiotrasmettitore 	<ul style="list-style-type: none"> Controllare il collegamento Controllare la tensione di rete Interrompere brevemente la tensione di rete Lasciare raffreddare il motore Controllare il radiotrasmettitore (il LED deve essere illuminato)
<ul style="list-style-type: none"> Il radio trasmettitore non viene impostato 	<ul style="list-style-type: none"> Il tasto per la corsa di SALITA/DISCESA è stato premuto troppo tardi. Rispettare l'intervallo di tempo (1 sec.) Il trasmettitore è già impostato 	<ul style="list-style-type: none"> Riavviare la modalità di impostazione radio Premere il tasto STOP
<ul style="list-style-type: none"> Il motore non reagisce alla pressione dei due tasti sul radiotrasmettitore 	<ul style="list-style-type: none"> L'intervallo di tempo è già terminato dopo il ritorno dell'alimentazione (5 min.) Il motore non è collegato alla tensione di rete Il trasmettitore non è impostato 	<ul style="list-style-type: none"> Interrompere brevemente l'alimentazione di tensione Controllare il collegamento di rete Impostare il trasmettitore
<ul style="list-style-type: none"> Il motore non reagisce più 	<ul style="list-style-type: none"> Il termostato è scattato 	<ul style="list-style-type: none"> Lasciare raffreddare il motore
<ul style="list-style-type: none"> Il motore si arresta durante un movimento 	<ul style="list-style-type: none"> I finecorsa non sono impostati 	<ul style="list-style-type: none"> Impostare i finecorsa
<ul style="list-style-type: none"> Il motore non memorizza i finecorsa 	<ul style="list-style-type: none"> Movimento casuale Corsa fino al finecorsa/fermo troppo breve 	<ul style="list-style-type: none"> Cancellare i finecorsa Reimpostare i finecorsa Il motore deve eseguire una corsa fino all'arresto breve